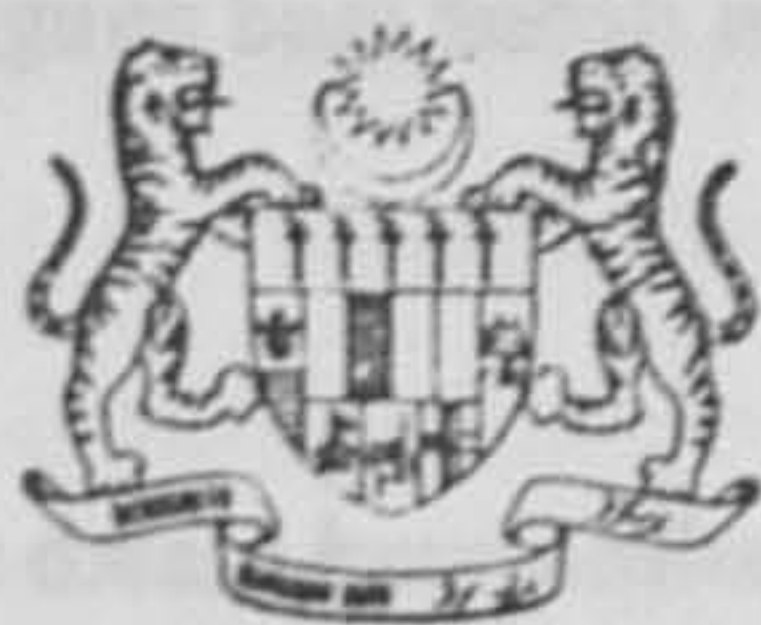


Angkatunjuk Harga Pengguna, September, 1975

Angkatunjuk Harga Pengguna bagi Sabah menunjukkan pertambahan sebanyak 0.6 peratus pada bulan September 1975.



Pertambahan 0.6 peratus ini adalah disebabkan oleh pertambahan dalam beberapa harga pengguna. Angkatunjuk kumpulan kecil makanan menunjukkan pertambahan sebanyak 1.2 peratus dalam bulan Januari dan Ogos. Di samping itu, di samping dengan kenaikan dalam angkatanunjuk kumpulan kecil pakaian dan kasut yang mana adalah akibat dari harga yang rendah bagi beberapa kain tertentu. Angkatunjuk angkatanunjuk kumpulan kecil yang lain, bagaimanapun, tetap tidak berubah.

**ANGKATUNJUK HARGA BARANG-BARANG PENGGUNA UNTUK
SABAH
CONSUMER PRICE INDEX FOR
SABAH**

Pertambahan di dalam harga-harga angkatanunjuk kumpulan kecil adalah lebih sederhana, manakala telah bertambah sebanyak 1.2 peratus dengan sebanyak 0.6 peratus dan pula sebanyak 0.3 peratus. Harga-harga yang lebih tinggi bagi rindu, daging babi dan gula adalah punca utama yang menyebabkan pertambahan di atas.

SEPTEMBER, 1975

Pertambahan dalam angkatanunjuk harga bulan September, 1975

Angkatunjuk Harga Pengguna bagi bulan September 1975 adalah 4.8 mata atau 5.0 peratus lebih tinggi dari angkatanunjuk harga bulan September 1974. Ini menunjukkan bahawa kadar pertambahan harga telah banyak berkurangan pada tahun ini. Sebaliknya, pertambahan di dalam tahun 1975 dan 1974 bagi tempoh yang sama adalah 14.2 peratus.

Kebanyakan angkatanunjuk kumpulan kecil menunjukkan kemerosotan dalam kadar pertumbuhan tahunan, terutamanya, angkatanunjuk kumpulan kecil makanan yang menunjukkan pertambahan sebanyak 12.1 peratus pada bulan September 1974 tetapi hanya 4.4 peratus dalam tempoh yang sama pada tahun 1975.

Pengalaman sendiri pejabat-pejabat perbelanjaan kepada barang-barang kecil, seperti habuk, tisu kecil dan perkahibatan menunjukkan bahawa angkatanunjuk bagi barang-barang kecil telah bertambah sebanyak 2.1 peratus, barang-barang rumah kecil 1.6 peratus, barang-barang tidak kecil 4.7 peratus dan perkahibatan 6.1 peratus.

**JABATAN PERANGKAAAN
DEPARTMENT OF STATISTICS
MALAYSIA
KUALA LUMPUR**

Angkatunjuk Harga Pengguna - Januari hingga September 1974/1975

Terdapat pertambahan sebanyak 7.8 peratus dalam keseluruhan angkatanunjuk apabila purata bagi sembilan bulan pertama 1975 dibandingkan dengan tempoh yang sama pada tahun 1974.

24hb. NOVEMBER, 1975.

**HARGA: \$2.00
PRICE:**

Angkatunjuk yang banyak telah menunjukkan perubahan yang kecil. Angkatunjuk kumpulan makanan dan angkatanunjuk kumpulan sewa rumah, dan sebagainya menunjukkan kenaikan, menunjukkan kadar pertumbuhan tahunan sebanyak 9.2 peratus pada awal bulan pertama tahun 1975 dan disebabkan oleh wajaran yang berat, merupakan 13 peratus dari pertumbuhan keseluruhan dalam angkatanunjuk. Angkatunjuk kumpulan kecil sewa rumah dan sebagainya menunjukkan pertambahan sebanyak 7.2 peratus dan merupakan 19.9 peratus dari pertambahan keseluruhan.

ANGKATUNJUK HARGA PENGGUNA BAGI SABAH, SEPTEMBER, 1975

Angkatunjuk Harga Pengguna, September, 1975

Angkatunjuk Harga Pengguna bagi Sabah mencatatkan pertambahan sebanyak 0.6 peratus pada bulan September 1975.

Pertambahan 0.6 peratus dalam keseluruhan angkatunjuk itu adalah disebabkan oleh pertambahan di dalam beberapa harga makanan. Angkatunjuk kumpulan kecil makanan mencatatkan pertambahan sebanyak 1.2 peratus antara bulan ^{0gos dan sept} Julai dan Ogos. Bagaimanapun, pertambahan itu dibandungi sedikit oleh kemerosotan sut dalam angkatunjuk kumpulan kecil pakaian dan kasut yang mana adalah akibat dari harga yang rendah bagi harga-harga kain tenunan. Angkatunjuk-angkatunjuk kumpulan kecil yang lain, bagaimanapun, tetap tidak berubah.

Dalam lingkungan angkatunjuk makanan, angkatunjuk kumpulan kecil ikan mencatatkan pertambahan terbesar, iaitu sebanyak 5.2 peratus – yang membayangkan pertambahan dalam harga kerang dan lain-lain ikan segar. Angkatunjuk kumpulan kecil buah-buahan dan sayur-sayuran segar juga mencatatkan pertambahan penting, iaitu sebanyak 2.3 peratus – disebabkan terutamanya oleh harga-harga yang lebih tinggi bagi sayur-sayuran segar.

Pertambahan di dalam lain-lain angkatunjuk kumpulan kecil adalah lebih sederhana; susu dan telur bertambah sebanyak 1.3 peratus; daging sebanyak 0.6 peratus dan gula sebanyak 0.3 peratus. Harga-harga yang lebih tinggi bagi telur, daging babi dan gula adalah punca utama yang menyebabkan pertambahan di atas.

Perubahan dalam Angkatunjuk Sejak Bulan September, 1974

Angkatunjuk Harga Pengguna bagi bulan September 1975 adalah 6.8 mata atau 5.0 peratus lebih tinggi dari angkatunjuk bagi bulan September 1974. Ini menunjukkan bahawa kadar pertambahan harga telah banyak berkurangan pada tahun ini. Sebaliknya, pertambahan diantara tahun 1975 dan 1974 bagi tempoh yang sama ialah 14.2 peratus.

Kebanyakan angkatunjuk kumpulan kecil menunjukkan kemerosotan dalam kadar pertambahan tahunan, terutamanya, angkatunjuk kumpulan kecil makanan yang mencatatkan pertambahan sebanyak 22.1 peratus pada bulan September 1974 tetapi hanya 4.4 peratus dalam tempoh yang sama pada tahun 1975.

Pengelasan semula perkara-perkara perbelanjaan kepada barang-barang kekal, separuh kekal, tidak kekal dan perkhidmatan menunjukkan bahawa angkatunjuk bagi barang-barang kekal telah bertambah sebanyak 2.1 peratus, barang-barang separuh kekal 3.6 peratus, barang-barang tidak kekal 4.7 peratus dan perkhidmatan 6.1 peratus.

Angkatunjuk Harga Pengguna – Januari hingga September 1974/1975

Terdapat pertambahan sebanyak 7.8 peratus dalam keseluruhan angkatunjuk apabila purata bagi sembilan bulan pertama 1975 dibandingkan dengan tempoh yang sama pada tahun 1974.

Dua kumpulan angkatunjuk yang banyak sekali menyumbang terhadap pertambahan itu ialah angkatunjuk kumpulan makanan dan angkatunjuk kumpulan sewa kasar, bahan api dan kuasa. Angkatunjuk makanan, mencatatkan kadar pertambahan tahunan sebanyak 9.2 peratus semasa sembilan bulan pertama tahun 1975 dan disebabkan oleh wajarnya yang berat, merupakan 5.5 peratus dari pertambahan keseluruhan dalam angkatunjuk. Angkatunjuk kumpulan kecil sewa kasar bahan api dan kuasa mencatatkan pertambahan sebanyak 7.2 peratus dan merupakan 19.9 peratus dari pertambahan keseluruhan.

THE CONSUMER PRICE INDEX FOR SABAH, SEPTEMBER 1975

The Consumer Price Index - September 1975

The Consumer Price Index for Sabah registered an increase of 0.6 per cent in September 1975.

The increase of 0.6 per cent in the overall index was accounted for by the increases in some food prices. The sub-group index for food registered an increase of 1.2 per cent between ^{Aug.} July and ^{Sept.} August. However, this increase was partially offset by the marginal declines in the sub-group index for clothing and footwear as a result of lower prices for fabrics. The other sub-group indices, however, remained unchanged.

Within the food index, the sub-group index for fish registered the largest increase - an increase of 5.2 per cent - reflecting increases in prices of shellfish and other fresh fish. The sub-group index for fresh fruits and vegetables also registered a substantial increase - an increase of 2.3 per cent - due chiefly to higher prices of fresh vegetables.

The increases in the other sub-group indices were more moderate; milk and eggs increased by 1.3 per cent; meat by 0.6 per cent; and sugar by 0.3 per cent. Higher prices of eggs, pork and sugar were primarily responsible for the above increases.

Changes in the Index since September 1974

The Consumer Price Index for September 1975 was 6.8 points or 5.0 per cent higher than the index for September 1974. This indicates that there has been a marked deceleration in the rate of price increase during the current year. In marked contrast, the increase between 1973 and 1974 for the same period was 14.2 per cent.

Most of the sub-group indices registered declines in their rate of annual increase; in particular, the sub-group index for food which registered an increase of 22.1 per cent in September 1974 but only a 4.4 per cent increase in the same period in 1975.

A re-classification of expenditure items into durable, semi-durable, non-durable goods and services shows that the index for durables increased by 2.1 per cent, semi-durable goods 3.6 per cent, non-durables 4.7 per cent and services 6.1 per cent.

The Consumer Price Index, January to September 1974/1975

There has been an increase of 7.8 per cent in the overall C.P.I. when the average for the first nine months of 1975 is compared with the average for the corresponding period in 1974.

The two group indices which have contributed substantially towards the increase in the overall index were the food group index and the group index for gross rent, fuel and power. The food index recorded an average annual increase of 9.2 per cent during the first nine months of 1975 and due to its heavy weightage, accounted for 5.5 per cent of the overall increase in the C.P.I. The sub-group index for gross rent, fuel and power registered an increase of 7.2 per cent and accounted for 19.9 per cent of the overall increase.

PENERANGAN RINGKAS MENGENAI ANGKATUNJUK HARGA BARANG-BARANG PENGGUNA

Angkatunjuk Harga Barang-Barang Pengguna yang berasaskan formula Angkatunjuk Laspeyres mengukur perubahan-perubahan di dalam peringkat purata harga-harga sekumpulan barang-barang dan perkhidmatan yang ditetapkan, yang mewakili cara-cara perbelanjaan isirumah biasa di Sabah dengan menggunakan tahun 1967 sebagai tahun asas. Set wajar-wajar yang digunakan untuk angkatunjuk adalah berasaskan kepada keputusan Penyiasatan Perbelanjaan Keluarga yang telah diadakan pada tahun 1967/68 ditiga buah bandar di Sabah. Ketiga-tiga buah bandar itu ialah Kota Kinabalu, Sandakan dan Tawau. Harga-harga bagi lebih kurang 650 perkara digunakan bagi pengiraan itu. Ini diperolehi tiap-tiap bulan daripada lebih kurang 650 tempat-tempat kutipan barang-barang runcit diserata 12 pekan-pekan dalam dan luar bandar.

Angkatunjuk Harga Barang-Barang Pengguna ini mengukur perubahan-perubahan harga daripada tempuh rujukan yang ditetapkan - 1967 - yang menyamai 100. Misalnya kenaikan 20 peratus daripada purata harga 1967, ditunjukkan sebagai 120.0.

NOTA TENTANG MENGIRA PERUBAHAN-PERUBAHAN ANGKATUNJUK

Pergerakan-pergerakan Angkatunjuk Harga Barang-Barang Pengguna dari satu bulan kesatu bulan yang lain ditunjukkan sebagai perubahan-perubahan peratus dan bukan perubahan mata angkatunjuk (index points) kerana perubahan mata angkatunjuk dipengaruhi oleh taraf angkatunjuk itu yang berkaitan dengan tempuh asasnya sedangkan perubahan peratus tidak. Misalan yang berikut menunjukkan cara pengiraan mata angkatunjuk dan perubahan peratus.

| <u>Perubahan Mata Angkatunjuk</u> | | <u>Perubahan Peratus</u> | |
|-----------------------------------|------------|---|---|
| Angkatunjuk Harga Pengguna | 122.5 | Perbedaan Angkatunjuk di bahagikan dengan Angkatunjuk tempuh terdahulu: | $\frac{122.5 - 122.2}{122.2} \times 100 = 0.25\%$ |
| Tolak Angkatunjuk Terdahulu | 122.2 | | |
| | <u>0.3</u> | | |

WAJAR-WAJAR DALAM ANGKATUNJUK HARGA BARANG-BARANG PENGGUNA, PERATUS

| | | |
|----|---|--------------|
| A. | | |
| 0 | MAKANAN | 40.2 |
| 01 | Beras, roti dan lain-lain biji-bijian | 8.5 |
| 02 | Daging | 9.9 |
| 03 | Ikan | 6.5 |
| 04 | Susu dan telur | 3.2 |
| 05 | Minyak dan lemak | 1.4 |
| 06 | Buah-buahan dan sayur-sayuran | 7.4 |
| 07 | Gula | 0.7 |
| 08 | Kopi dan teh | 1.1 |
| 09 | Lain-lain makanan | 1.5 |
| 1 | MINUMAN DAN TEMBAKAU | 5.0 |
| 2 | PAKAIAN DAN KASUT | 3.4 |
| 3 | JUMLAH KASAR SEWA, BAHAN API DAN KUASA | 25.9 |
| 4 | PERABUT, HIASAN RUMAH, PERKAKAS DAN KEGIATAN ISIRUMAH | 4.6 |
| 5 | RAWATAN PERUBATAN DAN PERBELANJAAN KESIHATAN | 1.8 |
| 6 | PENGANGKUTAN DAN PERHUBUNGAN | 5.5 |
| 7 | PERMAINAN, HIBURAN, PELAJARAN DAN PERKHIDMATAN KEBUDAYAAN | 5.3 |
| 8 | PELBAGAI BARANG DAN PERKHIDMATAN | 8.3 |
| | | <u>100.0</u> |
| B. | | |
| | Barang-barang kekal | 1.5 |
| | Barang-barang separuh kekal | 8.1 |
| | Barang-barang tidak kekal | 54.2 |
| | Perkhidmatan | 36.2 |
| | | <u>100.0</u> |

BRIEF EXPLANATION OF THE CONSUMER PRICE INDEX

The Consumer Price Index which is based on the Laspeyres Index formula measures the average changes in prices of a fixed basket of goods and services which represents the expenditure pattern of the average household in Sabah with 1967 as the base year. The set of weights used in the index is based on the results of the Family Budget Survey carried out in 1967/68 in three towns in Sabah. The three towns were Kota Kinabalu, Sandakan and Tawau. Prices of about 650 items are used in the computation. These are obtained monthly from approximately 650 retail outlets spread over 12 urban and rural towns.

The Consumer Price Index measures price changes from a designated reference period - 1967 - which equals 100. An increase of 20 per cent for example from the average prices of 1967, is shown as 120.0.

NOTE ABOUT CALCULATING INDEX CHANGES

Movements of the Consumer Price Index from one month to another are expressed as percentage changes rather than changes in index points because 'index point' changes are affected by the level of the index in relation to its base period while percentage changes are not. The following example illustrates the computation of index point and percentage changes.

| <u>Index Point Change</u> | | <u>Percentage Change</u> |
|---------------------------|--------------|--|
| Consumer Price Index | 122.5 | Index point difference divided by index for the previous period: $\frac{122.5 - 122.2}{122.2} \times 100 = 0.25\%$ |
| Less Previous Index | <u>122.2</u> | |
| | <u>0.3</u> | |

THE WEIGHTS IN THE CONSUMER PRICE INDEX, PER CENT

| | | |
|----|--|--------------|
| A. | | |
| | 0 FOOD | 40.2 |
| | 01 Rice, bread and other cereals | 8.5 |
| | 02 Meat | 9.9 |
| | 03 Fish | 6.5 |
| | 04 Milk and eggs | 3.2 |
| | 05 Oils and fats | 1.4 |
| | 06 Fruits and vegetables | 7.4 |
| | 07 Sugar | 0.7 |
| | 08 Coffee and tea | 1.1 |
| | 09 Other foods | 1.5 |
| | 1 BEVERAGES AND TOBACCO | 5.0 |
| | 2 CLOTHING AND FOOTWEAR | 3.4 |
| | 3 GROSS RENT, FUEL AND POWER | 25.9 |
| | 4 FURNITURE, FURNISHINGS AND HOUSEHOLD EQUIPMENT AND OPERATION | 4.6 |
| | 5 MEDICAL CARE AND HEALTH EXPENSES | 1.8 |
| | 6 TRANSPORT AND COMMUNICATION | 5.5 |
| | 7 RECREATION, ENTERTAINMENT, EDUCATION AND CULTURAL SERVICES | 5.3 |
| | 8 MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES | 8.3 |
| | | <u>100.0</u> |
| B. | | |
| | Durable goods | 1.5 |
| | Semi-durable goods | 8.1 |
| | Non-durable goods | 54.2 |
| | Services | 36.2 |
| | | <u>100.0</u> |

JADUAL 1 - ANGKATUNJUK HARGA BARANG-BARANG PENGGUNA UNTUK SABAH (1967 = 100)

Table 1 - The Consumer Price Index for Sabah (1967 = 100)

- (i) Angkatunjuk-Angkatunjuk Kumpulan Utama:
Index Numbers for Main Groups: Jul., Ogos, Sept., 1974; Jul., Ogos, Sept., 1975.
- (ii) Perubahan Peratus:
Percentage Change: Ogos, 1975-Sept., 1975; Sept., 1974-Sept., 1975.

| | Jul. 1974 | Ogos 1974 | Sept. 1974 | Jul. 1975 | Ogos 1975 | Sept. 1975 | Perubahan Peratus Percentage Change | |
|--|--------------|--------------|---------------|--------------|--------------|---------------|--|------------------------------|
| | | | | | | | Ogos, 1975 - Sept., 1975 | Sept., 1974 - Sept., 1975 |
| Jumlah Total | 133.6 | 134.2 | 135.4 | 140.9 | 141.3 | 142.2 | 0.6 | 5.0 |
| 0 Makanan Food | 156 | 157 | 160 | 165 | 165 | 167 | 1.2 | 4.4 |
| 1 Minuman dan tembakau Beverages and tobacco | 114 | 114 | 115 | 117 | 121 | 121 | - | 5.2 |
| 2 Pakaian dan kasut Clothing and footwear | 139 | 139 | 139 | 140 | 140 | 139 | - 0.7 | - |
| 3 Jumlah kasar sewa, bahan api dan kuasa Gross rent, fuel and power | 113 | 113 | 113 | 121 | 121 | 121 | - | 7.1 |
| 4 Perabut, hiasan rumah, perkakas dan kegiatan isirumah Furniture, furnishings and household equipment and operation | 139 | 139 | 141 | 147 | 147 | 147 | - | 4.3 |
| 5 Rawatan perubatan dan perbelanjaan kesihatan Medical care and health expenses | 111 | 111 | 111 | 115 | 115 | 115 | - | 3.6 |
| 6 Pengangkutan dan perhubungan Transport and communication | 118 | 119 | 119 | 129 | 129 | 129 | - | 8.4 |
| 7 Permainan, hiburan, pelajaran dan perkhidmatan kebudayaan Recreation, entertainment, education and cultural services | 111 | 111 | 112 | 113 | 113 | 113 | - | 0.9 |
| 8 Pelbagai barang dan perkhidmatan Miscellaneous goods and services | 124 | 125 | 126 | 131 | 132 | 132 | - | 4.8 |

| | | | | | | | | |
|---|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| Barang-barang kekal Durable goods | 136 | 138 | 140 | 144 | 143 | 143 | - | 2.1 |
| Barang-barang separuh kekal Semi-durable goods | 138 | 138 | 138 | 143 | 143 | 143 | - | 3.6 |
| Barang-barang tidak kekal Non-durable goods | 146 | 147 | 149 | 154 | 154 | 156 | 1.3 | 4.7 |
| Perkhidmatan Services | 114 | 114 | 115 | 121 | 122 | 122 | - | 6.1 |

JADUAL 2 - ANGKATUNJUK HARGA BARANG-BARANG PENGGUNA UNTUK SABAH (1967 = 100)

Table 2 - The Consumer Price Index for Sabah (1967 = 100)

(i) Angkatunjuk-Angkatunjuk Kumpulan-kecil Makanan: *Index Numbers for Sub-groups of Food Index:* Jul., Ogos, Sept., 1974; Jul., Ogos, Sept., 1975.

(ii) Perubahan Peratus: *Percentage Change:* Ogos, 1975-Sept., 1975; Sept., 1974-Sept., 1975.

| | Jul. 1974 | Ogos 1974 | Sept. 1974 | Jul. 1975 | Ogos 1975 | Sept. 1975 | Perubahan Peratus Percentage Change | |
|--|--------------|--------------|---------------|--------------|--------------|---------------|--|------------------------------|
| | | | | | | | Ogos, 1975 - Sept., 1975 | Sept., 1974 - Sept., 1975 |
| 0 Jumlah makanan <i>Total food</i> | 156 | 157 | 160 | 165 | 165 | 167 | 1.2 | 4.4 |
| 01 Beras, roti dan lain-lain biji-bijian <i>Rice, bread and other cereals</i> | 155 | 157 | 160 | 162 | 163 | 163 | - | 1.9 |
| 02 Daging <i>Meat</i> | 166 | 166 | 170 | 171 | 170 | 171 | 0.6 | 0.6 |
| 03 Ikan <i>Fish</i> | 148 | 149 | 148 | 155 | 154 | 162 | 5.2 | 9.5 |
| 04 Susu dan telur <i>Milk and eggs</i> | 135 | 138 | 141 | 153 | 153 | 155 | 1.3 | 9.9 |
| 05 Minyak dan lemak <i>Oils and fats</i> | 169 | 170 | 171 | 166 | 166 | 166 | - | - 2.9 |
| 06 Buah-buahan dan sayur-sayuran <i>Fruits and vegetables</i> | 162 | 162 | 167 | 172 | 173 | 177 | 2.3 | 6.0 |
| 07 Gula <i>Sugar</i> | 232 | 232 | 232 | 284 | 290 | 291 | 0.3 | 25.4 |
| 08 Kopi dan teh <i>Coffee and tea</i> | 113 | 113 | 115 | 120 | 121 | 121 | - | 5.2 |
| 09 Lain-lain makanan <i>Other foods</i> | 132 | 132 | 133 | 138 | 139 | 139 | - | 4.5 |

JADUAL 3 - ANGKATUNJUK HARGA BARANG-BARANG PENGGUNA UNTUK SABAH (1967 = 100)

Table 3 - The Consumer Price Index for Sabah (1967 = 100)

(i) Purata Angkatunjuk-Angkatunjuk Kumpulan Utama bagi Tempuh : Jan.-Sept., 1974; Jan.-Sept., 1975.
Average Index Numbers for Main Groups for the Period :

(ii) Perubahan Peratus untuk Purata Angkatunjuk-Angkatunjuk diantara Tempuh : Jan.-Sept., 1974; Jan.-Sept., 1975.
Percentage Change for the Average Index Numbers between the Period :

| | Jan.-Sept. 1974 | Jan.-Sept. 1975 | Perubahan Peratus Percentage Change |
|---|--------------------|--------------------|--|
| Jumlah Total | 130.9 | 141.1 | 7.8 |
| 0 Makanan Food | 153 | 167 | 9.2 |
| 1 Minuman dan tembakau Beverages and tobacco | 109 | 117 | 7.3 |
| 2 Pakaian dan kasut Clothing and footwear | 138 | 140 | 1.4 |
| 3 Jumlah kasar sewa, bahan api dan kuasa Gross rent, fuel and power | 111 | 119 | 7.2 |
| 4 Perabut, hiasan rumah, perkakas dan kegiatan isirumah Furniture, furnishings and household equipment and operation | 135 | 147 | 8.9 |
| 5 Rawatan perubatan dan perbelanjaan kesihatan Medical care and health expenses | 109 | 115 | 5.5 |
| 6 Pengangkutan dan perhubungan Transport and communication | 117 | 129 | 10.3 |
| 7 Permainan, hiburan, pelajaran dan perkhidmatan kebudayaan Recreation, entertainment, education and cultural services | 111 | 113 | 1.8 |
| 8 Pelbagai barang dan perkhidmatan Miscellaneous goods and services | 122 | 130 | 6.6 |

| | | | |
|---|-----|-----|-----|
| Barang-barang kekal Durable goods | 134 | 143 | 6.7 |
| Barang-barang separuh kekal Semi-durable goods | 135 | 142 | 5.2 |
| Barang-barang tidak kekal Non-durable goods | 142 | 155 | 9.2 |
| Perkhidmatan Services | 112 | 120 | 7.1 |

JADUAL 4 - ANGKATUNJUK HARGA BARANG-BARANG PENGGUNA UNTUK SABAH (1967 = 100)

Table 4 - The Consumer Price Index for Sabah (1967 = 100)

- (i) Purata Angkatunjuk-Angkatunjuk Kumpulan-kecil Makanan bagi Tempuh: Jan.-Sept., 1974; Jan.-Sept., 1975.
Average Index Numbers for Sub-groups of Food Index for the Period:
- (ii) Perubahan Peratus untuk Purata Angkatunjuk-Angkatunjuk diantara Tempuh: Jan.-Sept., 1974; Jan.-Sept., 1975.
Percentage Change for the Average Index Numbers between the Period:

| | | Jan.-Sept. 1974 | Jan.-Sept. 1975 | Perubahan Peratus Percentage Change |
|----|---|--------------------|--------------------|--|
| 0 | Jumlah makanan <i>Total food</i> | 153 | 167 | 9.2 |
| 01 | Beras, roti dan lain-lain biji-bijian <i>Rice, bread and other cereals</i> | 150 | 163 | 8.7 |
| 02 | Daging <i>Meat</i> | 158 | 172 | 8.9 |
| 03 | Ikan <i>Fish</i> | 143 | 157 | 9.8 |
| 04 | Susu dan telur <i>Milk and eggs</i> | 134 | 155 | 15.7 |
| 05 | Minyak dan lemak <i>Oils and fats</i> | 156 | 170 | 9.0 |
| 06 | Buah-buahan dan sayur-sayuran <i>Fruits and vegetables</i> | 168 | 177 | 5.4 |
| 07 | Gula <i>Sugar</i> | 227 | 279 | 22.9 |
| 08 | Kopi dan teh <i>Coffee and tea</i> | 112 | 119 | 6.3 |
| 09 | Lain-lain makanan <i>Other foods</i> | 126 | 137 | 8.7 |

JADUAL 5 - ANGKATUNJUK HARGA BARANG-BARANG PENGGUNA (1967 = 100),

ANGKATUNJUK-ANGKATUNJUK KUMPULAN UTAMA⁽¹⁾

Table 5 - The Consumer Price Index (1967 = 100), Index Numbers for Main Groups⁽¹⁾

| Tempuh Period | Jumlah Total | Makanan Food | Minuman dan tembakau Beverages and tobacco | Pakaian dan kasut Clothing and footwear | Jumlah kasar sewa, bahan api dan kuasa Gross rent, fuel and power | Perabut, hiasan ru- mah, per- kakas dan kegiatan isirumah Furniture, furnishings and house- hold equip- ment and operation | Rawatan perubatan dan per- belanjaan kesihatan Medical care and health expenses | Pengang- kutan dan perhubun- gan Transport and communi- cation | Permainan, hiburan, pelajaran dan per- khidmatan kebudaya- yaan Recreation, entertain- ment, edu- cation and cultural services | Pelbagai barang dan perkhid- matan Miscella- neous goods and services |
|-------------------|-----------------|-----------------|---|--|---|--|---|---|--|--|
| WAJAR: Weight: | 100.0 | 40.2 | 5.0 | 3.4 | 25.9 | 4.6 | 1.8 | 5.5 | 5.3 | 8.3 |
| 1968 | 103.1 | 105 | 101 | 103 | 102 | 103 | 102 | 100 | 101 | 102 |
| 1969 | 103.2 | 105 | 100 | 103 | 102 | 104 | 102 | 100 | 101 | 103 |
| 1970 | 103.9 | 106 | 100 | 104 | 103 | 108 | 102 | 100 | 102 | 103 |
| 1971 | 106.2 | 109 | 100 | 107 | 105 | 108 | 103 | 101 | 102 | 105 |
| 1972 | 108.8 | 112 | 103 | 110 | 107 | 110 | 105 | 104 | 105 | 107 |
| 1973 | 116.0 | 126 | 104 | 120 | 108 | 118 | 106 | 105 | 108 | 111 |
| 1974 | 132.7 | 156 | 110 | 138 | 112 | 137 | 110 | 119 | 111 | 123 |
| 1974 Jan.-Sept. | 130.9 | 153 | 109 | 138 | 111 | 135 | 109 | 117 | 111 | 122 |
| 1975 Jan.-Sept. | 141.1 | 167 | 117 | 140 | 119 | 147 | 115 | 129 | 113 | 130 |
| 1972 Sept. | 108.2 | 111 | 105 | 111 | 106 | 110 | 105 | 104 | 105 | 107 |
| Okt. | 109.3 | 113 | 105 | 111 | 107 | 111 | 105 | 104 | 105 | 108 |
| Nov. | 110.2 | 115 | 105 | 111 | 107 | 111 | 105 | 104 | 106 | 108 |
| Dis. | 110.1 | 115 | 105 | 111 | 107 | 111 | 105 | 104 | 107 | 108 |
| 1973 Jan. | 110.6 | 115 | 105 | 112 | 107 | 112 | 105 | 104 | 107 | 109 |
| Feb. | 111.0 | 116 | 104 | 113 | 107 | 112 | 105 | 105 | 107 | 109 |
| Mac. | 113.1 | 121 | 104 | 114 | 107 | 113 | 106 | 105 | 107 | 109 |
| Apr. | 113.9 | 122 | 104 | 114 | 109 | 114 | 105 | 105 | 107 | 109 |
| Mei | 115.0 | 124 | 104 | 116 | 109 | 115 | 106 | 105 | 107 | 110 |
| Jun | 114.5 | 123 | 105 | 119 | 109 | 116 | 106 | 105 | 107 | 110 |
| Jul. | 116.2 | 126 | 104 | 122 | 109 | 119 | 107 | 105 | 108 | 112 |
| Ogos | 117.6 | 129 | 104 | 124 | 109 | 120 | 107 | 105 | 108 | 112 |
| Sept. | 118.6 | 131 | 104 | 125 | 109 | 121 | 107 | 105 | 108 | 112 |
| Okt. | 119.8 | 133 | 104 | 125 | 109 | 123 | 107 | 105 | 108 | 114 |
| Nov. | 120.3 | 134 | 104 | 126 | 109 | 124 | 107 | 107 | 108 | 114 |
| Dis. | 121.4 | 136 | 104 | 134 | 109 | 125 | 107 | 107 | 108 | 114 |
| 1974 Jan. | 126.7 | 147 | 105 | 137 | 109 | 128 | 108 | 116 | 110 | 119 |
| Feb. | 128.2 | 149 | 105 | 138 | 109 | 130 | 108 | 116 | 110 | 119 |
| Mac. | 129.9 | 152 | 105 | 138 | 110 | 132 | 108 | 117 | 110 | 120 |
| Apr. | 129.4 | 151 | 104 | 137 | 110 | 135 | 108 | 117 | 110 | 122 |
| Mei | 130.1 | 152 | 104 | 138 | 110 | 136 | 109 | 118 | 111 | 122 |
| Jun | 130.7 | 152 | 113 | 138 | 110 | 137 | 110 | 118 | 111 | 123 |
| Jul. | 133.6 | 156 | 114 | 139 | 113 | 139 | 111 | 118 | 111 | 124 |
| Ogos | 134.2 | 157 | 114 | 139 | 113 | 139 | 111 | 119 | 111 | 125 |
| Sept. | 135.4 | 160 | 115 | 139 | 113 | 141 | 111 | 119 | 112 | 126 |
| Okt. | 136.4 | 162 | 115 | 139 | 113 | 142 | 111 | 119 | 112 | 126 |
| Nov. | 138.5 | 166 | 115 | 139 | 114 | 145 | 112 | 125 | 112 | 126 |
| Dis. | 139.3 | 167 | 115 | 139 | 114 | 145 | 112 | 125 | 112 | 126 |
| 1975 Jan. | 141.4 | 169 | 115 | 139 | 118 | 146 | 113 | 129 | 113 | 127 |
| Feb. | 141.5 | 169 | 115 | 140 | 118 | 147 | 114 | 129 | 113 | 128 |
| Mac. | 141.3 | 163 | 115 | 141 | 118 | 147 | 115 | 129 | 113 | 129 |
| Apr. | 140.9 | 167 | 115 | 141 | 118 | 147 | 115 | 129 | 113 | 129 |
| Mei | 139.8 | 164 | 115 | 141 | 118 | 146 | 115 | 129 | 113 | 129 |
| Jun | 140.9 | 165 | 116 | 140 | 121 | 147 | 115 | 129 | 113 | 131 |
| Jul. | 140.9 | 165 | 117 | 140 | 121 | 147 | 115 | 129 | 113 | 131 |
| Ogos | 141.3 | 165 | 121 | 140 | 121 | 147 | 115 | 129 | 113 | 132 |
| Sept. | 142.2 | 167 | 121 | 139 | 121 | 147 | 115 | 129 | 113 | 132 |

(1) Untuk butir-butir selanjutnya mengenai angkatanjuk harga barang-barang pengguna, sila rujuk kepada penerbitan "Angkatanjuk Harga Barang-Barang Pengguna, untuk Sabah."

For further details on the consumer price index, please refer to the publication "Consumer Price Index, for Sabah."

JADUAL 6 - ANGKATUNJUK HARGA BARANG-BARANG PENGGUNA (1967 = 100),

ANGKATUNJUK-ANGKATUNJUK KUMPULAN-KECIL MAKANAN

Table 6 - The Consumer Price Index (1967 = 100), Index Numbers for Sub-groups of Food Index

| Tempuh Period | Jumlah Total | Beras, roti dan lain- lain biji- bijian Rice, bread and other cereals | Daging Meat | Ikan Fish | Susu dan telur Milk and eggs | Minyak dan lemak Oils and fats | Buah- buahan dan sayur- sayuran Fruits and vegetables | Gula Sugar | Kopi dan teh Coffee and tea | Lain-lain makanan Other foods |
|-------------------|-----------------|--|----------------|--------------|---------------------------------------|--|--|---------------|---|--|
| WAJAR: Weight: | 40.2 | 8.5 | 9.9 | 6.5 | 3.2 | 1.4 | 7.4 | 0.7 | 1.1 | 1.5 |
| 1968 | 105 | 101 | 108 | 102 | 105 | 99 | 110 | 106 | 101 | 103 |
| 1969 | 105 | 92 | 105 | 105 | 105 | 98 | 122 | 115 | 100 | 104 |
| 1970 | 106 | 88 | 108 | 102 | 105 | 102 | 126 | 127 | 101 | 108 |
| 1971 | 109 | 83 | 112 | 110 | 109 | 106 | 130 | 161 | 103 | 110 |
| 1972 | 112 | 84 | 113 | 117 | 112 | 111 | 131 | 203 | 106 | 113 |
| 1973 | 126 | 110 | 128 | 125 | 118 | 117 | 145 | 209 | 108 | 114 |
| 1974 | 156 | 153 | 162 | 147 | 139 | 160 | 169 | 232 | 113 | 128 |
| 1974 Jan.-Sept. | 153 | 150 | 158 | 143 | 134 | 156 | 168 | 227 | 112 | 126 |
| 1975 Jan.-Sept. | 167 | 163 | 172 | 157 | 155 | 170 | 177 | 279 | 119 | 137 |
| 1972 Sept. | 111 | 83 | 112 | 114 | 112 | 112 | 126 | 202 | 106 | 113 |
| Okt. | 113 | 86 | 114 | 118 | 114 | 113 | 132 | 202 | 106 | 113 |
| Nov. | 115 | 88 | 114 | 124 | 114 | 112 | 136 | 202 | 107 | 112 |
| Dis. | 115 | 88 | 113 | 121 | 114 | 111 | 135 | 205 | 107 | 113 |
| 1973 Jan. | 115 | 90 | 113 | 119 | 118 | 111 | 137 | 208 | 106 | 112 |
| Feb. | 116 | 90 | 114 | 120 | 115 | 112 | 139 | 208 | 106 | 112 |
| Mac. | 121 | 103 | 116 | 124 | 113 | 112 | 147 | 207 | 107 | 113 |
| Apr. | 122 | 104 | 117 | 127 | 113 | 113 | 146 | 207 | 107 | 113 |
| Mei | 124 | 107 | 123 | 133 | 114 | 114 | 142 | 207 | 108 | 114 |
| Jun | 123 | 108 | 126 | 120 | 116 | 115 | 137 | 206 | 108 | 113 |
| Jul. | 126 | 113 | 128 | 123 | 116 | 116 | 142 | 209 | 108 | 114 |
| Ogos | 129 | 119 | 133 | 123 | 119 | 119 | 144 | 209 | 108 | 114 |
| Sept. | 131 | 120 | 138 | 127 | 121 | 119 | 143 | 209 | 108 | 114 |
| Okt. | 133 | 121 | 141 | 130 | 122 | 120 | 147 | 211 | 109 | 114 |
| Nov. | 134 | 121 | 141 | 128 | 124 | 124 | 152 | 210 | 109 | 116 |
| Dis. | 136 | 122 | 141 | 131 | 124 | 125 | 157 | 211 | 110 | 115 |
| 1974 Jan. | 146 | 132 | 150 | 136 | 132 | 132 | 179 | 209 | 110 | 116 |
| Feb. | 149 | 143 | 152 | 142 | 134 | 138 | 173 | 219 | 111 | 116 |
| Mac. | 152 | 147 | 154 | 141 | 134 | 148 | 180 | 227 | 111 | 121 |
| Apr. | 151 | 152 | 155 | 136 | 132 | 152 | 167 | 229 | 112 | 125 |
| Mei | 152 | 151 | 155 | 144 | 130 | 161 | 164 | 232 | 113 | 127 |
| Jun | 152 | 151 | 156 | 144 | 130 | 162 | 162 | 232 | 113 | 130 |
| Jul. | 156 | 155 | 166 | 148 | 135 | 169 | 162 | 232 | 113 | 132 |
| Ogos | 157 | 157 | 166 | 149 | 138 | 170 | 162 | 232 | 113 | 132 |
| Sept. | 160 | 160 | 170 | 148 | 141 | 171 | 167 | 232 | 115 | 133 |
| Okt. | 162 | 160 | 170 | 153 | 150 | 172 | 169 | 232 | 115 | 133 |
| Nov. | 166 | 163 | 174 | 160 | 151 | 173 | 173 | 241 | 116 | 134 |
| Dis. | 167 | 163 | 173 | 162 | 157 | 174 | 175 | 268 | 117 | 134 |
| 1975 Jan. | 169 | 164 | 174 | 162 | 161 | 175 | 179 | 271 | 118 | 136 |
| Feb. | 169 | 163 | 176 | 161 | 160 | 175 | 179 | 271 | 118 | 136 |
| Mac. | 168 | 163 | 176 | 156 | 156 | 172 | 184 | 272 | 119 | 136 |
| Apr. | 167 | 167 | 171 | 153 | 156 | 172 | 182 | 272 | 119 | 137 |
| Mei | 164 | 163 | 170 | 154 | 152 | 171 | 174 | 272 | 119 | 137 |
| Jun | 165 | 163 | 170 | 154 | 152 | 168 | 175 | 285 | 120 | 137 |
| Jul. | 165 | 162 | 171 | 155 | 153 | 166 | 172 | 284 | 120 | 138 |
| Ogos | 165 | 163 | 170 | 154 | 153 | 166 | 173 | 290 | 121 | 139 |
| Sept. | 167 | 163 | 171 | 162 | 155 | 166 | 177 | 291 | 121 | 139 |

**JADUAL 7 - ANGKATUNJUK HARGA BARANG-BARANG PENGGUNA (1967 = 100), ANGKATUNJUK-
ANGKATUNJUK BARANG-BARANG YANG KEKAL, SEPARUH KEKAL,
TIDAK KEKAL DAN PERKHIDMATAN**

*Table 7 - The Consumer Price Index (1967 = 100), Index Numbers for Durable, Semi-durable
and Non-durable Goods and Services*

| Tempuh Period | Jumlah Total | Barang-barang kekall Durable goods | Barang-barang separuh kekal Semi-durable goods | Barang-barang tidak kekal Non-durable goods | Perkhidmatan Services |
|-------------------|-----------------|--|---|--|--------------------------|
| WAJAR: Weight: | 100.0 | 1.5 | 8.1 | 54.2 | 36.2 |
| 1968 | 103.1 | 103 | 103 | 104 | 102 |
| 1969 | 103.2 | 105 | 103 | 104 | 103 |
| 1970 | 103.9 | 105 | 105 | 104 | 103 |
| 1971 | 106.2 | 109 | 108 | 107 | 105 |
| 1972 | 108.8 | 111 | 112 | 110 | 107 |
| 1973 | 116.0 | 118 | 120 | 120 | 108 |
| 1974 | 132.7 | 136 | 136 | 145 | 113 |
| 1974 Jan.-Sept. | 130.9 | 134 | 135 | 142 | 112 |
| 1975 Jan.-Sept. | 141.1 | 143 | 142 | 155 | 120 |
| 1972 Sept. | 108.2 | 112 | 112 | 109 | 107 |
| Okt. | 109.3 | 112 | 112 | 111 | 107 |
| Nov. | 110.2 | 112 | 113 | 112 | 107 |
| Dis. | 110.1 | 112 | 113 | 112 | 107 |
| 1973 Jan. | 110.6 | 113 | 114 | 112 | 107 |
| Feb. | 111.0 | 113 | 115 | 113 | 107 |
| Mac. | 113.1 | 114 | 115 | 117 | 107 |
| Apr. | 113.9 | 114 | 116 | 117 | 108 |
| Mei | 115.0 | 114 | 117 | 119 | 108 |
| Jun | 114.5 | 117 | 119 | 118 | 108 |
| Jul. | 116.2 | 121 | 121 | 120 | 109 |
| Ogos | 117.6 | 121 | 123 | 123 | 109 |
| Sept. | 118.6 | 120 | 123 | 124 | 109 |
| Okt. | 119.8 | 121 | 124 | 126 | 109 |
| Nov. | 120.3 | 121 | 125 | 127 | 110 |
| Dis. | 121.4 | 123 | 128 | 128 | 110 |
| 1974 Jan. | 126.7 | 126 | 131 | 136 | 111 |
| Feb. | 128.2 | 128 | 132 | 139 | 111 |
| Mac. | 129.9 | 133 | 134 | 142 | 111 |
| Apr. | 129.4 | 135 | 135 | 140 | 111 |
| Mei | 130.1 | 135 | 136 | 141 | 112 |
| Jun | 130.7 | 136 | 136 | 142 | 112 |
| Jul. | 133.6 | 136 | 138 | 146 | 114 |
| Ogos | 134.2 | 138 | 138 | 147 | 114 |
| Sept. | 135.4 | 140 | 138 | 149 | 115 |
| Okt. | 136.4 | 140 | 139 | 150 | 115 |
| Nov. | 138.5 | 141 | 139 | 154 | 115 |
| Dis. | 139.3 | 141 | 139 | 156 | 115 |
| 1975 Jan. | 141.4 | 141 | 140 | 157 | 118 |
| Feb. | 141.5 | 142 | 141 | 157 | 119 |
| Mac. | 141.3 | 143 | 142 | 156 | 119 |
| Apr. | 140.9 | 143 | 142 | 155 | 119 |
| Mei | 139.8 | 143 | 142 | 153 | 119 |
| Jun | 140.9 | 143 | 142 | 154 | 121 |
| Jul. | 140.9 | 144 | 143 | 154 | 121 |
| Ogos | 141.3 | 143 | 143 | 154 | 122 |
| Sept. | 142.2 | 143 | 143 | 156 | 122 |

